6il33034.fm Page 12 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

תוכן העניינים

לפני השימוש במקפיא שלכם

הגנה על הסביבה

אמצעי זהירות והמלצות כלליות

הפעלת המקפיא

הפשרה וניקוי המקפיא

טיפול ותחזוקה

איתור תקלות

שירות לאחר מכירה

התקנה

6il33034.fm Page 13 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

לפני השימוש במקפיא שלכם

• מוצר זה הינו מקפיא המיועד לשימוש ביתי בלבד.

כדי לנצל את המקפיא שלכם בצורה הטובה ביותר, אנא קראו בעיון את הוראות ההפעלה, המכילות תיאור של המקפיא ועצות שימושיות בנוגע לאחסון מזון. שמרו על חוברת זו לעיון בעתיד.

1. לאחר הוצאת המקפיא מהאריזה, ודאו שהדלתות נסגרות היטב. יש לדווח לסוכן המכירות שלכם תוך 24 שעות על כל נזק שמתגלה.
2. לפני חיבור המקפיא לחשמל, המתינו לפחות שעתיים, על מנת לאפשר למעגל הקירור להגיע לאפקטיביות מלאה.
3. ההתקנה והחיבורים החשמליים חייבים להיות מבוצעים על ידי חשמלאי מוסמך, בהתאם להוראות היצרן ותקנות הבטיחות.

הגנה על הסביבה

1. חומרי האריזה ♺

כל חומרי האריזה ניתנים למחזור מלא ומסומנים בהתאם. מלאו אחר התקנות בנוגע להשלכת פסולת.

חומרי האריזה (שקיות ניילון, קלקר וכו') עלולים להוות סכנה, לכן יש להרחיק מהישג ידם של ילדים.

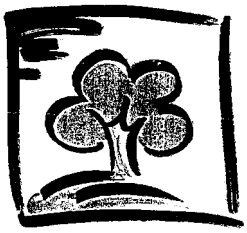
2. המוצר

המקפיא בנוי מחומרים הניתנים למחזור. בעת השלכת המקפיא, מלאו אחר התקנות החלות בארץ בנוגע להשלכת פסולת.

חתכו את כבל החשמל כדי לוודא שלא ניתן יהיה להפעיל את המקפיא לאחר השלכתו. הביאו את המקפיא למרכז איסוף מורשה לטיפול בגז לקירור.

3. מידע

מקפיא זה אינו מכיל גזים מסוג CFC (הוחלף על ידי גז R134a) או גזים מסוג HFC (הוחלף על ידי גז R600a - איזובוטאן). לפרטים נוספים, עיינו בלוחית הסיווג הצמודה למקפיא.



אמצעי זהירות והמלצות כלליות

- השתמשו במקפיא רק לאחסון מזון קפוא, להקפאת מזון טרי ולייצור קוביות קרח.
- אל תכסו ואל תחסמו את פתחי האוורור של המקפיא.
- אל תאחסנו נוזלים בתוך מיכלי זכוכית במקפיא: סכנת התפוצצות.
- אל תאכלו קוביות קרח או קרטיבים מיד לאחר הוצאתם מהמקפיא, מאחר שהם עלולים לגרום לכוויות קור.
- אל תאפשרו לילדים לשחק במקפיא או להתחבא בתוכו: סכנת לכידה ומחנק.
- אל תאכלו או תשתו את התכולה (שאינה רעילה) של קרחונים.
- לפני ביצוע פעולות תחזוקה או ניקוי, נתקו את המקרר מהחשמל או כבו את אספקת החשמל.
- רק אדם שהוסמך לכך רשאי להחליף את כבל החשמל .

הצהרת תאימות

מכשיר זה מיועד לבוא במגע עם מוצרי מזון, ותואם לתקן D.L.108 מתאריך 25.01.1992 (הנחיית האיחוד האירופי מס' 89/109/CE).

CE

- מוצר זה תוכנן, נבנה ומשווק בהתאם להנחיות:

- יעדי הבטיחות של ההנחיה 73/23 CE בנושא "מתח נמוך";

- דרישות ההגנה של ההנחיה 89/336 CE בנושא "EMC", ושל הנחיית התיקון 93/68 CE .

מידע

למקפיאים המכילים איזובוטאן (R600-a):

איזובוטאן הינו גז טבעי עם השפעה נמוכה על איכות הסביבה. יש לנקוט בזהירות, מאחר ואיזובוטאן הינו גז דליק. לכן, הכרחי לוודא שלא ייגרם כל נזק לצינורות מנגנון הקירור.

6il33034.fm Page 14 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

הפעלת המקפיא

ניתן להשתמש במקפיא זה לאחסון מזון קפוא ולהקפאת מזון טרי.
המקרר מיועד לפעול בטמפרטורת החדר, בטווח הנע בין +18°C ל-+43°C

הפעלה ראשונה של המקפיא

- אין צורך לכוון את הטמפרטורה של המקפיא באמצעות כפתור התרמוסטט, מאחר והטמפרטורה כבר נקבעה מראש במפעל.
- חברו את המקפיא לחשמל.
- ההתראה מופעלת, כדי להזהירכם שהטמפרטורה בתוך המקפיא אינה נמוכה מספיק לאחסון מוצרי המזון.
- הכניסו את מוצרי המזון פנימה רק כאשר ההתראה מתבטלת (לפרטים נוספים עיינו בדף המוצר המצורף).

ויסות הטמפרטורה

לוויסות הטמפרטורה, עיינו בתרשים המוצר המצורף.

הערה
הטמפרטורות בתוך המקפיא מושפעות על-ידי טמפרטורת החדר, תדירות פתיחת הדלת והמיקום של המקפיא.
יש לשנות את הכיוון של התרמוסטט בהתחשב בגורמים אלו.

הקפאה

כמות המזון הטרי המירבית הניתנת להקפאה בתוך 24 שעות מסומנת על גבי לוחית הסיווג של המכשיר.

להקפאה היעילה ביותר, לחצו על לחצן ההקפאה המהירה (עד שנדלקת נורית הבקרה הצהובה) 24 שעות לפני הכנסת מזון למקפיא.
אחסנו את המזון בתוך תאי ההקפאה המיוחדים (ראו דף תאור מוצר מצורף). במקפיאים עם יותר מ-5 תאים, הוציאו את המזון מהתאים שמתחת לתא בו הנכם מקפיאים מזון טרי, והניחו קרחונים (אם סופקו) בתא הריק.

בדרך כלל מספיקות כ-24 שעות של הקפאה מהירה לאחר הכנסת המזון למקפיא; לאחר פרק זמן זה, כבו את פעולת ההקפאה המהירה.

חשוב:
להקפאת כמויות קטנות של מזון, השתמשו בכל תא מלבד התא התחתון. כדי למנוע בזבוז חשמל, אין צורך במקרה זה לבחור באפשרות ההקפאה המהירה.

6il33034.fm Page 15 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

הפעלת המקפיא

טיפים להקפאה ואחסון של מזון טרי

- לפני ההקפאה, עטפו וסגרו את המזון הטרי בתוך: רדיד אלומיניום, יריעת ניילון נצמד, שקיות ניילון אטומות למים, מיכלי פולאיתן עם מכסים, או מיכלים מיוחדים המיועדים לאחסון במקפיא.
- מזון המיועד להקפאה חייב להיות טרי, בשל ובאיכות גבוהה ביותר כדי לקבל מזון מוקפא מאיכות גבוהה.
- יש להקפיא ירקות ופירות טריים מיד לאחר הקטיף, על מנת לשמור על ערכם התזונתי, ועל המרקם, הצבע והטעם שלהם.

סוגים מסויימים של בשר יש לתלות לפני הקפאתם.

הערה

- תמיד צריך לקרר מזון חם לפני הקפאתו.
- מזון מופשר או מופשר למחצה יש לאכול מיד. אין להקפיא מזון מחדש, אלא אם כן בכוונתכם לבשל את המזון לאחר ההפשרה. לאחר הבישול, ניתן להקפיא שוב את המזון המופשר.

אחסון מזון

- הניחו את הקרחונים (אם סופקו) במקום המיועד לכך (על הרשת האחרונה) או מעל למזון המאוחסן בתא העיון.

חשוב:

למידע אודות פרקי זמן מירביים לאחסון מזון מוקפא, עיינו בטבלה שמשמאל.

הערכים שבטבלה מתייחסים להפעלת המקפיא ללא קרחונים, מלבד משך ההגעה לטמפרטורה ולהקפאה של מוצרים המצריכים אותם באופן מיוחד.

מיון מוצרי מזון קפואים

הכניסו את מוצרי המזון הקפואים למקפיא, ומייני אותם.
סמנו את תאריך האחסון על גבי האריזה, כדי לוודא את צריכת המוצר לפני שיפוג תוקפו.

סוג המזון	חודשים
	1-3
	4-7
	8-12

הפעלת המקפיא

המלצות לאחסון מזון קפוא

בעת קניית מוצרי מזון קפואים, ודאו כי:

- האריזה לא נפגעה (איכות המזון באריזה שנפגעה עלולה להיות פחות טובה). אם האריזה נפוחה או מופיעים עליה כתמי לחות, ייתכן שהמוצר לא אוחסן בתנאים המתאימים, וייתכן ותהליך ההפשרה כבר החל.
- יש לרכוש תמיד מוצרי מזון קפואים בסוף הקניות, ולהובילם בתוך שקיות מבודדות.
- בהגיעכם הביתה, הכניסו את המזון הקפוא מיד למקפיא.
- אין להקפיא מחדש מזון שהפשיר באופן חלקי, אלא יש להשתמש בו תוך 24 שעות.
- הימנעו מתנודות בטמפרטורה, או צמצמו אותן ככל האפשר. הקפידו על התאריך האחרון המומלץ לשימוש המוטבע על המזון.
- תמיד יש להקפיד למלא אחר ההוראות האחסון שעל האריזה.

הוצאת המגירות

- משכו את המגירה כלפי חוץ ככל האפשר, הרימו אותה מעט ואז הוציאו אותה מהמקפיא.

הערה:

ניתן להוציא את המגירות ואת המסילות כדי להגדיל את שטח האחסון (ראו איור 1).

ודאו שהעומס בתוך המקפיא אינו חורג מהמגבלות הרשומות על הדופן הפנימי של המקפיא.

איור 1.

ייצור קוביות קרח

- מלאו את מגש קוביות הקרח במים עד לשני שלישים מגובהו, והכניסו אותו לתא ההקפאה.
- אם המגש דבוק לתחתית המקפיא, אל תשתמשו בחפצים חדשים או שורטים כדי להסירו.
- כדי להוציא את קוביות הקרח בקלות, כופפו מעט את המגש.

הערה:

יהיה קשה לפתוח את דלת המקפיא מיד לאחר סגירתה.

המתינו שתיים או שלוש דקות, כך שהריק שנוצר במקפיא יתפוגג.

6il33034.fm Page 17 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

הפשרה וניקוי של המקפיא

לפני ביצוע פעולות תחזוקה או ניקוי כלשהן, יש לנתק את המקפיא מהחשמל או לסגור את אספקת החשמל.

בדגמים אלקטרוניים, יש ללחוץ על לחצן ההפעלה לפני ניתוק המכשיר מהחשמל.

הפשירו את המקפיא פעם או פעמיים בשנה, כאשר מצטברת שכבה עבה מדי של קרח על מדפי המקפיא.

הצטברות קרח על מדפי המקפיא הינה תופעה נורמלית. כמות ומהירות הצטברות הקרח משתנות בהתאם לטמפרטורת החדר ולתדירות פתיחת הדלת.

אם אפשר, מומלץ להפשיר את המקפיא כאשר הוא כמעט ריק ממזון.

- הוציאו את כל המזון מתוך המקפיא, עטפו אותו בשכבות של נייר עיתון, והניחו אותו במקום קריר או בצידנית.
- השאירו את דלת המקפיא פתוחה, על מנת לאפשר לקרח להנמס.
- משכו החוצה את צינור הניקוז של מי ההפשרה, והניחו מתחתיו קערה.
- נקו את המשטחים הפנימיים של המקפיא בעזרת ספוג שהורטב בתמיסה של מים חמים ו/או חומר ניקוי נייטרלי. אין להשתמש בחומרים שורטים.
- שטפו את המקפיא מבפנים וייבשו אותו בקפידה.
- הכניסו את צינור הניקוז בחזרה למקומו.
- הכניסו את המזון בחזרה למקפיא.
- סגרו את דלת המקפיא.
- חברו את המקפיא לחשמל.
- הפעילו את המקפיא.

הערה:

בדגמים אלקטרוניים, לחצו על לחצן ההפעלה לאחר חיבור המקפיא לחשמל ולפני הפעלתו מחדש.

טיפול ותחזוקה

נקו מדי פעם את המעבה בגב המקפיא, ואת בסיס המקפיא, בעזרת שואב אבק או מברשת.

תקופות ארוכות בהן המקפיא אינו בשימוש (חופשות וכו')

- רוקנו את המקפיא.
- נתקו אותו מהחשמל.
- הפשירו ונקו.
- **השאירו את הדלת פתוחה, כדי למנוע היווצרות ריחות והצטברות לחות בתוך המקפיא.**

6il33034.fm Page 18 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

איתור תקלות

1. המקפיא אינו פועל.

- האם יש הפסקת חשמל?
- אם המכשיר הופעל במתג הראשי?
- האם נשרף הנתיך?
- האם כפתור התרמוסטט כוון בצורה נכונה?
- האם המקפיא הופעל בצורה נכונה?

2. ישנה הצטברות מוגזמת של קרח.

- האם צינור הניקוז של מי ההפשרה הוחזר למקום בצורה נכונה?
- האם הדלת סגורה היטב?

3. נוריות הבקרה הצהובה, האדומה והירוקה אינן דולקות. ראשית, בדקו את הנקודות בסעיף 1), ולאחר מכן:

- פנו לשירות לאחר מכירה.

הערה:

- **הדופן הקדמי של המקפיא עשויה להתחמם. זו אינה תקלה, אלא אמצעי למניעת התעבות.**
- **צלילי בעבוע ושריקות עקב התרחבויות במנגנון הקירור הינם תופעה תקינה.**

שירות לאחר מכירה

לפני שתפנו לשירות לאחר מכירה:

1. בדקי אם באפשרותכם לפתור את הבעיה בכוחות עצמכם (בעזרת מדריך איתור התקלות לעיל).
2. הפעילו את המקפיא שוב כדי לבדוק אם הבעיה נפתרה. אם הבעיה עדיין קיימת, נתקו את המקפיא מהחשמל, המתינו כשעה והפעילו את המקפיא שוב.
3. אם הבעייה חוזרת לאחר הפעולות הנ"ל, פנו לשירות לאחר מכירה.

מסרו לשירות לאחר מכירה את הפרטים הבאים:

- אופי התקלה,
- דגם המקפיא,
- מספר השירות (המספר המופיע לאחר המילה SERVICE בלוחית המידע הטכני בתוך המקפיא),
- כתובת מלאה,
- מספר הטלפון ואיזור החיוג שלכם.

SERVICE 0000 000 00000

הערה:

ניתן לשנות את כיוון פתיחת הדלת;

אם פעולה זו בוצעה על ידי אנשי שירות לאחר מכירה, הדבר אינו מכוסה במסגרת האחריות.

6il33034.fm Page 19 Thursday, July 25, 2002 11:51 AM

התקנה

- התקינו את המקפיא הרחק ממקורות חום. יש להימנע מהתקנה בסביבה חמה, מחשיפת המקפיא לקרינת שמש ישירה ומהצבת המקפיא בקירבת מקורות חום (הסקה, תנור בישול), מאחר שהדבר מגביר את צריכת החשמל.
- אם לא ניתן להקפיד על ההנחיה הנ״ל, יש לשמור על המרחקים המינימאליים הבאים:
  – 30 ס״מ מתנורי פחם או פרפין.
  – 3 ס״מ מתנורים חשמליים ו/או תנורי גז.
- התקינו את המקפיא במיקום יבש ומאוורר היטב.
- נקו את פנים המקפיא (ראו ״הפשרה וניקוי של המקפיא״).
- הרכיבו את האביזרים הנלווים.

חיבור לחשמל

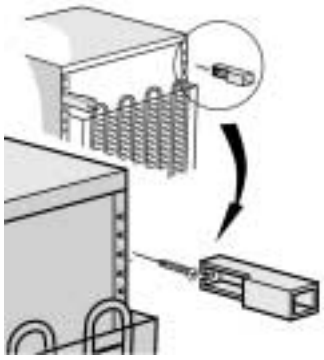
- **יש לבצע את החיבורים לחשמל בהתאם לתקנות החלות בארץ.**
- דרישות המתח וצריכת ההספק מסומנות על לוחית המידע הטכני שבתוך המקפיא.
- **הארקת המכשיר מתחייבת על פי חוק. היצרן והיבואן אינם נושאים באחריות כלשהי לפגיעה בבני אדם או בבעלי חיים או לנזק ברכוש הנגרמים כתוצאה מאי-הקפדה על הוראות ותזכורות אלו.**
- אם התקע והשקע אינם מתאימים זה לזה, בקשו מחשמלאי מוסמך להחליף את השקע.
- אין להשתמש בכבלים מאריכים או במתאמים רבי-שקעים.

ניתוק המכשיר מהחשמל

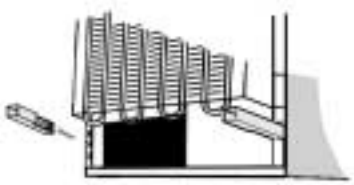
חייבת להיות אפשרות לנתק את המכשיר מהחשמל על ידי הוצאת התקע מהשקע, או באמצעות מתג דו-קוטבי המנתק את החשמל מהשקע.

חיבור מגיני המרחק

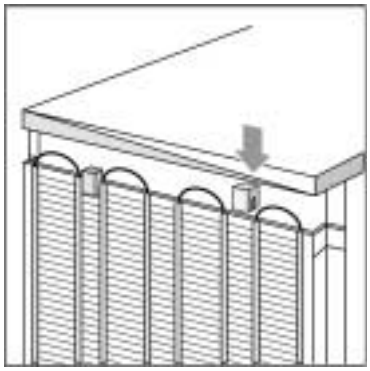
(ראו איורים 1, 2 או 3, בהתאם לדגם).



איור 1.



איור 2.



איור 3.